

Public. RES C.146

Biblioteca Universidad  
"AMERICA" DE  
SANTIAGO  
de ESPAÑA

Año I

Buenos Aires, Enero

de 1913

N. 1

# BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO





# BOLETIN OFICIAL DEL CENTRO GALLEGO

REVISTA MENSUAL

Redacción y Administración Victoria 1176 — U. Telef. 3099, Libertad

ENERO 1º. DE 1913

Nº. 1

## COMISION DIRECTIVA

Presidente: Don Laureano Alonso Pérez  
Vice-Presid. » Roque Ferreiro  
Tesorero » Francisco Coto  
Pro-tesorero. » J. Rodríguez González  
Secretario » Luis López Páez  
Pro-secret. » Manuel Tosar  
Contador » Eulogio Pino  
Sub-contad. » Ubaldo Valles  
Bibliotecario » Ignacio Miguez  
Vocales: José A. García, Francisco Rial, Juan Rivadulla, F. Cano Rivas, Francisco Miranda y Miguel Crego.

## Al que leyere

Sale hoy a la luz pública el "Boletín Oficial del Centro Gallego" y, al llegar a las manos de los lectores, es razonable que estos pregunten la razón de su existencia y el porqué de su nombre. Y entonces nada más justo que el que se responda a tan natural curiosidad.

Los miembros que componen una asociación, al igual que los de una familia, gustan de estar en comunión espiritual unos con otros, bien por medio de correspondencia íntima, bien por intermedio de publicaciones ó visitas periódicas, para comunicarse las satisfacciones, los trabajos, las penas, los éxitos, todo en fin lo que de alguna manera afecta a la vida de la familia o de la sociedad.

El "Centro Gallego" es una gran familia cuyos individuos, dispersos por toda la ciudad de Buenos Aires y pueblos circunvecinos, se han congregado en un solo y apretado haz espiritual con fines patrióticos y mutualistas. Todos están interesadísimos en el progreso y buen nombre de la institución, y la J. D. de la misma tiene el sagrado deber de comunicarles, de una manera oficial, cuantas decisiones tome a ese fin. De aquí

surge la necesidad de que haya un periódico que, mensualmente al menos, comunique a los socios esos trabajos, esas decisiones, esos acuerdos tendientes al bien y prosperidad de la sociedad.

He aquí la razón de ser del "Boletín del Centro Gallego" que, desde hoy, será el amigo fiel que, una vez por mes, visitará a todos y cada uno de los socios llevando en sus páginas los triunfos, los éxitos, las satisfacciones de la sociedad, instituida para el mutuo amparo y sosten de los hijos de Galicia radicados en la República Argentina, y para defender el buen nombre de la patria y de la región cuantas veces fuere preciso.

Y dicho esto, que cree un acto de alta cortesía que se debe a los lectores, solo le resta enviar un efusivo y respetuoso saludo a las sociedades todas españolas, nacionales y extranjeras que, en este país de amplios horizontes para la humanidad, viven y se desarrollan prósperamente; a las regionales muy especialmente y a las que en nuestra querida patria nacen y alientan para su engrandecimiento y progreso. El segundo de sus saludos es para la prensa en general, y particularmente para la española que tantas pruebas viene dando de su amor a Galicia y al "Centro Gallego" Y el tercero y último lo reserva para los socios todos de la institución, y en él les envía la más entusiasta y decidida de sus voces alentadoras para secundar la santa obra de unión y de concordia emprendida por el "Centro Gallego" con tanta decisión y empeño, para gloria de Galicia y de sus hijos dispersos en toda la República Argentina.

## Donaciones recibidas

En el próximo número daremos cuenta a nuestros lectores de todas las donaciones recibidas desde fines de Julio hasta la fecha.

# ROQUE FERREIRO

582, BARTOLOME MITRE, 582

UNION TELEFONICA 3706, Avenida

**CASA DE REMATES  
Y COMISIONES EN GENERAL**

## Galicia y Rio de La Plata

Compañía de Seguros

Capital suscripto \$ 1.000.000 moneda legal

62 - MAIPÚ - 62

U. Telef. 4916, Avenida ☉ C. Telef. 2346, Central

**BUENOS AIRES**

**Adolfo Calzetta, Gerente**

## Feliz Año Nuevo

Inicia sus tareas "El Boletín Oficial del Centro Gallego" el día 10. del año 1913.

En tal circunstancia, y ante la primera hoja del almanaque descubierta, solo sabe decir y desear un ¡Feliz año Nuevo! para todos sus lectores, y que, en cada hoja del calendario arrancada por el "Centro Gallego" día tras día, vaya envuelta una dificultad vencida, un éxito alcanzado, ya que de obstáculos superados y de triunfos conseguidos ha de formar la leyenda que ostente orgulloso en su escudo.

El "Centro Gallego" de Buenos Aires, sabe que el camino a seguir para el triunfo está sembrado de abrojos y de afilados guijarros en los cuales ha de herir sus pies y dejar pedazos de sus vestiduras, pero como no ignora que no hay victoria sin pelea y lucha, marcha, sereno y tranquilo, con conciencia de su deber y atento solo al fin de su existencia, hacia la cumbre que se ha propuesto llegar y en la cual, aureolada por los resplandores de la verdad y del bien, Galicia ofrece el galardón de su gratitud y recompensas a los hijos todos que supieron obrar como buenos en la emigración y que se prestaron mutuo apoyo en las horas de desaliento y de amargo padecer.

¡Feliz año nuevo! para todos en todas las empresas, en todas las ideas, en todos los grandes y nobles asuntos que se propongan llevar a efecto, es lo que "El Boletín Oficial del Centro Gallego" desea y por lo que hace los más sinceros votos.

### AVISO IMPORTANTE

Esta publicación, en su carácter de "Boletín Oficial del Centro Gallego", no insertará en sus columnas otros trabajos que aquellos que, siendo informativos, procedan o sean directamente inspirados por la J. D. del "Centro Gallego".

### Breve reseña de los trabajos realizados desde el 1º. de Julio hasta el 31 de Diciembre.

#### LA PROPAGANDA

El año que acaba de morir fué todo lo excelente que podía esperarse para el engrandecimiento del "Centro Gallego". La fecha anual del 1912, quedará escrita con caracteres imborrables en los anales de la institución. Después de algunos años de aparente inacción, el "Centro Gallego", como al conjuro de un hada prodigiosa, tomó incremento y vida nueva, y a aquellos cuatro centenares de socios que, a fines del mes de Junio, componían la sociedad, vinieron a sumarse otros cientos y cientos llenos de entusiasmo y fé patriótica, hasta poder verse hoy en su registro la consoladora y hermosa suma de 3.500. Este hecho, elocuentísimo por sí solo, bastaría para ensalzar la bondad de la obra mutualista en que están calcados los estatutos que lo rigen.

Para llegar a ello es indudable que han tenido que vencerse grandes obstáculos, que se han hecho esfuerzos de propaganda, y en ello está, sin duda, la razón de ese florecimiento.

Ignorada de la mayoría de los conterraneos la bondad de la obra, a la que no concedían otro fin que el de uno de tantos centros recreativos como por ahí pululan, fácil les comprender no hubiese muchos que simpatizasen con el "Centro Gallego" y de ahí su aparente inacción. Faltaba el evangelizador de la buena nueva que le hiciese conocer de los gallegos de la Argentina, como obra de redención, de amor y de concordia entre los hijos todos de Galicia diseminados por la populosa ciudad de Buenos Aires y lo extenso de la república. Y ese evangelizador no se hizo esperar. Los socios todos, y en especial los que componen la Comisión de Propaganda, llenos de espíritu de abnegación y sacrificio, por amor a la obra, tomaron a su cargo tan delicada cuanto difícil misión, y los frutos no se hicieron esperar. En poco más de cuatro meses ya no son cientos los socios del "Centro Gallego", son miles.... ¡Que quiere decir esto? Pues que si los gallegos de Buenos

# López y Cámara

896-PERU-600

U. T. 1906 Avenida

Buenos Aires

## SASTRERIA y CONFECCIONES

Un gran surtido en casimires para trajes sobre medida

Permanente surtido en ropa  
hecha para hombres y jóvenes

### Trajes para luto

Trajes para niños  
variedad de formas y  
gustos en casimir y brin  
desde \$ 2.50



Sombreros, Camisas,  
Calzoncillos, Cuellos,  
Corbatas, Medias,

y toda clase de artículos para hombres y niños.

**En nuestra casa Perú esquina Méjico**

Aires, no hacíamos algo grande algo digno de la raza, era porque ignorábamos donde podíamos llevarlo a cabo.

Bastaría, repetimos, (este solo hecho, es decir, bastaría tan solo este lazo de unión con que el "Centro Gallego" ha sabido unir a tantas voluntades, para justificar su acción de seis meses.

#### La Asamblea Ordinaria

De acuerdo con lo establecido en los Estatutos la J. D. convocó a la Asamblea Anual que, no pudiéndose celebrar el 15 de Septiembre por falta de número se postergó para el Sábado 28 del mismo mes a las 8.30 p. m. en que tuvo lugar en el salón de actos del local social con asistencia de la mayoría de los socios que tenían derecho a asistir a ella.

Se leyó la memoria correspondiente al ejercicio pasado, que oportunamente ha sido distribuida entre los señores socios, la que, después de algunas aclaraciones hechas por el señor Presidente correspondiendo pedidos de los señores Varela Gómez y Alvarez Padin, fué aprobada en general y particular sin observación y con aplauso de los concurrentes.

Compuesta la comisión escrutadora por los señores Dr. J. Vázquez Romaguera, C. Martínez Teijeiro, Nicolás M. Migués, Antonio García y Alvaro Barreiro, procedióse luego a la votación para reintegrar los puestos vacantes. Verificado el escrutinio resultaron elegidos los siguientes señores:

Para el Consejo de Apelación

Don Casimiro Gómez, por 106 votos; Alberto Serantes, 106; José María Miranda Luaces, 108; Andrés Castro, 105; Ramón López Cernadas 106.

Para la Comisión Sindical

Don Benigno Rodríguez por 106 votos; A. Varela Gómez, 106; Manuel Figueras, 104

Para la J. D. Vocales

Don Francisco Coto, por 104 votos; Eulogio Pino, 95; Francisco Miranda, 96; F. Cano Rivas, 93; Miguel Crego 93

Suplentes

Don Saladino Aranda, por 106 votos; Bernardo Barreiro, 108; Francisco García Olano, 105; Gumersindo S. Pallarés, 106; José B. Solla, 105; José R. Sotelo, 106; José Vilar, 105; José Bermúdez,

106; Benito Gómez, 106; Manuel Crego, 106.

Tenemos la satisfacción de consignar aquí que la proclamación de estos señores fué muy bien recibida por parte de todos los asambleístas.

Firmarán el acta de esta asamblea dándola por aprobada los señores José M. Miranda Luaces, Laureano M. Ousinde y Bernardo Rodríguez.

Constitución de la J. D.

El jueves siguiente a la asamblea, la J. D. en su sesión ordinaria, procedió a la recepción de los nuevos vocales elegidos, y a la designación de cargos, resultando constituida la J. D. y las comisiones en esta forma.

Junta Directiva

Presidente, don Laureano Alonso Pérez; Vice-Presidente, don Roque Ferreiro; Tesorero, don Francisco Coto; Pro-Tesorero, don José Rodríguez González; Secretario, don Luis López Páez; Prosecretario, don Manuel Tosar; Contador, don Eulogio Pino; Sub-contador, don Ubaldo Vallés; Bibliotecario, don Ignacio Miguez y vocales: don José Rodríguez González, don José A. García, don Francisco Rial, don Juan Rivadulla, don F. Cano Rivas, don Francisco Miranda y don Miguel Crego.

Comisiones

Mutualidad: don Roque Ferreiro, don Francisco Rial y don Ubaldo Vallés.

Hacienda: don Eulogio Rino, don José Rodríguez González y don Manuel Tosar.

Beneficencia: don José A. García, don Juan Rivadulla y don F. Cano Rivas

Asuntos regionales: don Ignacio Miguez, don Miguel Crego y don Francisco Miranda.

La Memoria Anual

Como se dice en otro lugar este documento ha sido distribuido entre todos los señores asociados y remitido a la prensa de esta capital y de España, como también a las sociedades con las que este Centro mantiene relaciones. Si por circunstancias que se ignoran, alguna de estas personas o entidades no la ha recibido se le ruega lo haga saber a la secretaria del Centro para enviarle inmediatamente uno de los ejemplares que en previsión se ha reservado.

En la memoria están consignados to-



# CASA ESCOTTI

1132 — DEFENSA — 1132

*A mis Compatriotas:*

La casa de mayor confianza, la más surtida y la que vende más barato por ser edificio propio es la que a Vd. le conviene porque no se miente, teniendo relojes de propia fabricación como ser el reloj, "Socialista" y el «Cronómetro Escotti» es el Rey de los Relojes desde 15 \$ de níquel y acero hasta 200 de oro 18 kilates.

Aritos y rosetas.....	\$	1—
Treboleros.....	»	030
Alfileres para cuello blando.....	»	020
Medallitas.....	»	010
Mates.....	»	050
Bombillas Rusas.....	»	010
Bombillas Paraguayas	»	120

Nadie más que Escotti  
vende reloj Socialista a \$ 3  
Cadena dorada para los  
mismos..... » 050

Bombillas, plata fina.	»	2—	Reloj de acero sistema	
Gargantillas.....	»	1—	Roskoph.....	» 150
Anillos Bebè.....	»	1—	Despertadores "Baby"	» 150
Boquillas ambroide..	»	150	Anteojos para vista	
Boquillas de ámbar			cansada.....	» 060
garantidas.....	»	6—	Péndolas de comedor.	» 9—
Boquillas nácar fina.	»	8—	Dedales de plata.....	» 1—
Relojes de bolsillo,			Botones de puño.....	» 040
cuerda 8 días.....	»	10—	Botones el juego.....	» 1—

Gran surtido en artículos de fantasía para regalos, relojes con estuches, cofres y otros adornos. Fonógrafos Maestrófonos y Discos.—Venta por mayor y menor.—Taller en la casa reparaciones de Alhajas, Relojes y fabricación de toda joya moderna.

FRANCISCO ESCOTTI

## EL NUEVO SIGLO



Casa Matriz, Brasil 1301  
Sucursal, Alsina 1499

Casas las mejor surtidas en calzado de todas clases y con un selecto stock en novedades y fantasías para la presente estación.

GONZALEZ & MUÑOS

## El taller de Pinturas

decoraciones

y empapelados que tengo

# Estados Unidos 1767

es de suma confianza

Cobro muy bien los trabajos pero  
también los garanto

*Francisco Rial*

dos los pormenores de los trabajos hechos en el ejercicio último y a grandes rasgos, se hace referencia de lo más culminante que tuvo realización antes de esa época. Por esto hoy nos abstemos de hacer mención de todo lo ocurrido antes del 1o de Julio próximo pasado, como tampoco no la haremos especial del acto de la inauguración del nuevo local social porque en esa misma memoria se dá una amplia información de él.

### Los proyectos

Sería pretensioso el querer demostrar que en seis meses se han realizado grandes cosas, puesto que, tan corto espacio de tiempo, apenas si es suficiente para madurar un solo proyecto de base sólida y segura para el porvenir, ya que a eso tiende el "Centro Gallego", a hacer obra perenne y duradera, no deleznable y pasajera que, al primer viento de la adversidad se venga a tierra.

Esto no obstante la J. D. no se ha dado punto de reposo, y ha procurado, en la medida de sus fuerzas, hacer verdadera obra de provecho, llevando a la práctica y proyectando toda clase de mejoras para el Centro, dentro del límite que lo consientan los Estatutos.

### Adhesiones del Centro

Ha sido siempre norma de la J. D. el no adherirse con facilidad a cualquier clase de manifestaciones para las que se ha solicitado su concurso. Por eso que, consciente de su deber, supo responder a todos los llamados en los que creyó que su presencia sería honor del "Centro Gallego" y de la colectividad que representa.

Así pues se adhirió a la solemnidad religiosa que la Sociedad Española de Socorros Mútuos celebró conmemorando la fundación de tan benemérita y digna institución, y a los cuatro conciertos que el eminente pianista gallego Pepito Arriola dió en el teatro de la Opera; a las honras fúnebres que las sociedades españolas mandaron celebrar en la Iglesia Catedral de Buenos Aires, en memoria de don José Canalejas y Méndez, alevosamente asesinado en Madrid, sin que ello obstará para que el Centro se asociara al duelo entornando las puertas del local social, suspendiendo los juegos por espacio de veinte y cuatro horas y

enviando dos cablegramas de condolencia y protesta al Gobierno de España y a la viuda de Canalejas.

En todas estas manifestaciones de patriotismo y acción social ha rehuído la J. D. el recargar los fondos de la institución con los gastos ocasionados, distribuyéndose los miembros que la componen el pago de los mismos, con lo que el "Centro Gallego" ha quedado a la altura que debía en estos casos sin merma para sus intereses.

### Servicio Médico

A fin de comprobar que el servicio médico y farmacéutico funcionan con regularidad y a satisfacción de los socios que de él necesitan, varios miembros de la J. D. y de la C. de Propaganda suelen visitar a los socios enfermos y escuchar las quejas que hubiese para subsanarlas de inmediato. Felizmente pocas quejas se han dejado oír a este respecto lo que prueba que este importantísimo servicio está normalizado a satisfacción de todos.

A más la J. D. ha nombrado inspector sanitario al señor José González quien ha desplegado y despliega en el cumplimiento de su deber todo el celo que siempre le ha distinguido en favor de la institución.

El servicio médico del Consultorio Central, consultando las necesidades crecientes de la sociedad se ha reforzado y ampliado en la siguiente forma, que al parecer, ha sido muy bien recibido por todos los socios.

### CONSULTORIO CENTRAL

Dr. Avelino Barrio

CLINICA MÉDICA

Lunes, miércoles y sábados de 4 ½ a 5 ½ p. m.

Martes, jueves y viernes de 10 ½ a 11 ½ a. m.

Dr. Manuel A. de Rioja

NIÑOS

Miércoles y Sábados de 10 ½ a 11 ½.

Dr. Antonio Mare

De la piel y secretas

Lunes de 10 ½ a 11 ½ a. m.

Jueves de 4 ½ a 5 ½ p. m.

# Sastrería y Academia de Corte

DE

## JOSÉ A. GARCÍA

*Siempre hay gustos nuevos*

**Perú 633 - entre Chile y Méjico**

Se atienden pedidos por teléfono U. T. 634 Avenida

**Calzado "El Centenario"**

**Juan María López**

Rioja 2903 — Casi esquina Caseros

Casa especial en calzado de fantasía, gran variedad de modas última novedad.

**IMPORTANTE:**

Los socios del Centro Gallego que presenten el Boletín al efectuar sus compras obtendrán el 5 o/o de bonificación.

TODOS DEBEN VISITAR ESTA CASA

**2093-RIOJA-2093**

**Coop. Telef. 188, Patricios**

Tranvías que pasan por frente de esta casa 16, 6, 50, 73, 46, y 47.

**"MAR DEL PLATA"**

Casa de cafés, tés y Chocolates

PARA FAMILIAS

DE

**ANDRÉS BALEIRAS**

**CAFÉ, BAR Y BILLARES**

**Lunch, Sandwichs, Cocktails**

**: : : y licores finos : : :**

**Rivadavia 3440**

**BUENOS AIRES**

**Dr. Juan Salleras**

Cirujía, señoras y vías urinarias

Martes y Viernes de 4 1/2 a 5 1/2 p. m.

De 10 1/2 á 11 1/2 a.m. De 4 1/2 á 5 1/2 p.m.

Lunes...	Dr. Mare ..	Dr. Barrio..
Martes...	» Barrio...	» Salleras.
Miércoles.	» Rioja...	» Barrio...
Jueves...	» Barrio. .	» Mare....
Viernes...	» Barrio...	» Salleras.
Sábado...	» Rioja...	» Barrio...

**Servicio médico-dental**

El servicio médico dental se ha procurado entregarle a dos especialistas que llenarán las necesidades de los socios satisfactoriamente, siendo el doctor Pujol, que siempre ha demostrado especial interés en servir a la institución, y el señor M. Villafañe Iturrioz quienes administran ese servicio.

**El servicio fúnebre**

Habiendo comenzado ya multitud de socios a gozar de los derechos que le conceden los estatutos, y siendo el servicio fúnebre uno de los importantes, podemos adelantar a nuestros lectores que la J. D. lo ha contratado en condiciones ventajosísimas, siendo la casa Mirás la encargada al efecto.

**Trabajos en pro de la Biblioteca**

Hasta ahora no ha sido posible hacer grandes adquisiciones para la Biblioteca Social, pero, gracias a algunas donaciones particulares de excelentes obras, y a que la J. D. ha hecho encuadernar las existentes que de ello necesitaban se posee una colección de libros que están a disposición de los socios en las horas de lectura dentro del salón. Atendiendo al ofrecimiento que por intermedio del señor director de "Correo de Galicia" hiciera al Centro el concejal del ayuntamiento de Madrid y secretario del Centro Gallego de la misma capital, señor Vilariño, el "Centro Gallego" poseerá dentro de poco una hermosa biblioteca popular, una completa colección de vaciados en yeso y grabados de la calcografía nacional, donados por el gobierno español. La J. D. hace los trabajos conducentes al objeto, y es una de sus preocupaciones en la actualidad la manera de ampliar y engrandecer esta sección.

**El buffet y sala de billares**

La instalación del puffet y sala de billares en condiciones que satisfagan las necesidades de los socios concurrentes al Centro ha sido la constante preocupación de la J. D., quien después de un corto tiempo de prueba determinó entregárselo al señor José González, mediante un arriendo equitativo y beneficioso para la sociedad.

**Conferencias quincenales**

En el deseo de ofrecer toda clase de atractivos posibles a los socios dentro del local social, la J. D. acordó que en el amplio hall del Centro se den quincenalmente conferencias pedagógicas, sociales, científicas y literarias por personas caracterizadas en ciencia y arte. A tal fin se ha llevado a cabo la construcción de una mampara de nogal tallada y artística vitrina con la cruz de Santiago en el centro que existe en el hall de la puerta cancel, para de este modo no distraer la atención del conferenciante ni del público.

Estas conferencias se iniciarán a la mayor brevedad ya que la J. D. conoce es una necesidad sentida por la mayoría de los socios concurrentes al local social.

**Proyecto para la construcción del Sanatorio Social**

Anhelosa la J. D. de que los beneficios de la mutualidad que conceden los Estatutos sean cada día que pasa mayores y más excelentes, nombró una comisión especial a fin de que proyecten la construcción del Sanatorio Social, cuya comisión estudia en la actualidad la mejor forma de llevarlo a la práctica sin reparar en sacrificios y dificultades que se presenten. A nadie se ocultará la importancia de este trabajo que ha de ser de beneficios incalculables para los asociados y para el buen nombre y prestigio del "Centro Gallego" en todas partes. Dada la importancia del proyecto en números sucesivos iremos poniendo al corriente a los socios de cuantos trabajos se realicen con tal fin.

**Los trabajos administrativos**

El buen orden y marcha normal de toda empresa estriba en su acertada

**MANUEL ALVAREZ**

MARTILLERO PÚBLICO

**CHILE 1256 Buenos Aires**

Compra-venta de campos,  
terrenos y casas, dinero so-  
bre hipotecas y toda clase  
de negocios generales.

**GRAN CASA DE PENSIÓN  
LA MADRILEÑA**

CONFORT, ASEO, SERIEDAD,  
MAGNIFICAS HABITACIONES  
Y DEPARTAMENTOS PARA  
FAMILIAS. \* \* \* \* \*

**RAFAEL MORENO Y CIA.**

PRECIOS MODICOS

**C. Pellegrini 282 Buenos Aires****THE AMERICAN HOUSE**

CANGALLO Esq. MAIPÚ

**EL TEMPLO DE LA ELEGANCIA****ARTICULOS FINOS PARA HOMBRE**

BONETERIA FINA, ROPA BLANCA Y CORBATERIA  
DE GUSTOS IRREPROCHABLES, CALZADO DE NOR-  
TE AMÉRICA, SOMBREROS, SASTRERIA, ARTICULOS  
DE VIAJE, GRANDES OCASIONES POR CAMBIO DE  
FIRMA.

**Oficinas de Compras Londres-New-York****CANGALLO 700 ESQ. MAIPÚ**

administración. No se ha de ocultar a nadie que, dada la aglomeración de asociados que la buena suerte hizo acudir al "Centro Gallego", se había de producir por el momento cierta confusión en lo de atenderles de inmediato, confusión que ya ha sido felizmente esclarecida y normalizada con el aumento de personal en la Gerencia, con lo que la administración de la sociedad está al día.

#### Premios a los socios propagandistas

Es deber de todo socio contribuir al buen nombre y engrandecimiento de la sociedad a que pertenece, por medio de una acción constante y decidida a favor de la misma, por medio de una propaganda activa y noble que haga extensivos a todos los beneficios que ofrece. La satisfacción de este deber cumplido sería la mejor de las recompensas a que el socio debe aspirar. Pero, esto no obstante, la J. D. en su deseo de recompensar toda obra meritoria, todo sacrificio a favor del Centro ha establecido premios para los 3 socios que se hayan distinguido en su propaganda presentando mayor número de socios.

He aquí los premios.

- 1o Adjudicación de una medalla de oro y dos de plata, artísticas y con los nombres de los agraciados. Estas medallas serán entregadas el 25 de Julio de cada año al realizarse el festival social.
- 2o La inserción de sus retratos en el Boletín en el número correspondiente del mes de Agosto.
- 3o Nombramiento de miembros de mérito de la Comisión de propaganda.
- 4o El socio que durante 3 años consecutivos merezca la medalla de oro será propuesto a la Asamblea General ordinaria para que le sea otorgado el título de socio honorario.

En el próximo número se hará pública la reglamentación según la cual serán adjudicados estos premios.

#### En favor de los emigrantes

La J. D. tiene a estudio con la colaboración de la C. de P. un trabajo de verdadera importancia, el proyecto de una cartilla que se titulará "Vademecum del inmigrante en Buenos Aires". No hemos de encañecer la impor-

tancia que, para los conterráneos que llegan a este país, tiene esa cartilla repartida profusamente, ya que ella ha de contener todas las instrucciones precisas y detalladas para facilitar su vida en esta ciudad y orientarlos en la elección de los diferentes oficios o empleos a que aspiran dentro o fuera de la capital.

#### El diploma de socio

También podemos adelantar que la J. D. ha considerado el diploma de socio del Centro y que, dos artistas españoles se encargaron de la presentación de bocetos para elegir el que mejores condiciones reúna, pues tiene puesto todo su empeño en que resulte una verdadera obra de arte que, por salirse de lo común, estimule a los socios a adquirirlo ganosos de ostentarlo en sus hogares.

#### Visita de los delegados de la "Casa América"

En el mes de Octubre próximo pasado la delegación comercial de la "Casa América" de Barcelona, presidida por don Rafael Vehils, y con carácter oficial para estrechar las relaciones entre España y la Argentina, visitó el Centro, siendo recibida por la J. D. y agasajada debidamente, haciéndose votos por el feliz éxito de la misión y del Centro.

Tales son a grandes rasgos los trabajos realizados por la J. D. desde el 1o de Julio hasta el 31 de Diciembre próximo pasado.

#### SERVICIO MEDICO

Dr. Pablo Rubio; Independencia	3051
" A. Pascuales-Politi; Corrientes	2225
" Juan R. Pujol; Brasil	1326
" Antonio Mare; Alberti	1092
" Pedro Ferrer; B. de Irigoyen	247
" Félix B. Quaini; Paraná	879
" Manuel A. de Rioja; Cabildo	308
" Juan Salleras; Piedras	378

#### FARMACIAS

J. Retamero y Cia; Méjico y Bolivar	
J. Gallego; Lima y Humberto	
Ventura Barros; Piedras y Brasil	
Manuel Estévez; Independencia y E. R.	
Francisco Naranjo; Vieytes y Australia	
Antonio J. Maceiras; Caseros	2988
Ricardo S. Durañona; Independencia y Rioja	
Fausto F. Petray; S Juan y A. y Oficios	
Enrique F. Solari; Caseros	2000

# TALABARTERÍA Y LOMILLERÍA EN GENERAL

Artículos especiales para la campaña  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

## BARREIRO Y RODRIGUEZ

Calle VICTORIA 2800, - Esq. Jujuy  
BUENOS AIRES

Cooperativa Telef. 287, (Oeste)

RESERVADO

### “LA FANTASIA“

Mercería, Puntillería y Novedades

— DE —

HERNANDEZ Y VARELA

CINTAS, GALONES, PUNTILLAS Y ENCAJES  
PEINES Y BOTONES, PEINETAS Y GUANTES,  
ESPECIALIDAD EN CORSÉS, VISOS Y ARTÍCULOS DE PUNTO.

ÚLTIMAS NOVEDADES EN

CARTERAS Y FANTASÍAS

7091-RIVADAVIA-7091

BUENOS AIRES

### ESCUELA ESPAÑA

PARA OBREROS

LECTURA y ESCRITURA simultáneas por el método Barreiro; CUENTAS, ORTOGRAFÍA y MANEJO DEL DICCIONARIO.

Se garantiza que los analfabetos que se inscriban en esta escuela, y asistan con regularidad a las clases, pueden escribir la primera carta a sus madres antes de transcurrir los dos primeros meses.

Preparación para el ingreso a las escuelas Industrial y Comercial de la Nación.

Clases de mañana, de tarde y de noche

Director y maestro de 1er. grado, Dn. A. BARREIRO

Local provisorio-Piedras 1268, dep. 86

Santiago Torres; Mitre y Billinghamurst  
 Angel J. Arqueros; Charcas 1000  
 José Nava; R. Peña y Santa Fe  
 Antonio Varela; Alsina y Salta  
 Manuel Verde; Cangallo 2200  
 Eusebio Núñez; Charcas y Laprida  
 Joaquín J. Coll; Cabildo y Juramento  
 (Belgrano)

#### Consejo de Apelación

- D. Casimiro Gómez
- D. Alberto Serantes
- D. José M. Miranda Luaces
- D. Andrés Castro
- D. Ramón López Cernadas
- D. Bernardo Rodríguez
- D. Laureano M. Oucinde
- D. Ricardo Conde Salgado
- D. Faustino Estévez
- D. Manuel Sueiro Casado

#### Comisión Sindical

- D. Benigno Rodríguez
- D. Antonio Varela Gómez
- D. Manuel Figueras

#### Junta Directiva

Suplentes

- D. Saladino Aranda
- D. Bernardo Barreiro
- D. Francisco García Olano
- D. Gumersindo S. Pallarés
- D. José B. Solla
- D. José R. Sotelo
- D. José Villar
- D. José Bermúdez
- D. Benito Gómez
- D. Manuel Crego.

#### COMISION DE PROPAGANDA

Presidente—Don Roque Ferreiro  
 Vice-presidente—Don José Bermúdez  
 Secretario—Don Angel Gimenez  
 Pro-secretario—B. Barreiro  
 Tesorero—S. Estevez  
 Pro-tesorero—Luis Pérez

#### Vocales

José M. Alvarez  
 Rafael Araujo  
 Ignacio Anguita  
 José Arias  
 José Barreiro  
 Angel Barreiro  
 José Cerviño  
 Carlos Carrasco  
 M. Castro Suárez  
 José Carbajales Rey  
 C. Domínguez  
 Silverio Estévez  
 Ernesto S. Estévez

J. Ferradaz Villar  
 Esteban Fraga  
 Alfonso Gallardo  
 Alfonso Gallego  
 Juan González  
 Ramón Giménez  
 Francisco Iriarte  
 G. Junqueira  
 José Lorenzo Piñeiro  
 Roque Lapina  
 Segundo Moreiras  
 Jesús Montero  
 Ricardo Méndez  
 Emilio Martínez  
 José Montero  
 Wenceslao Migal  
 Luis Pérez  
 José Piloña  
 Manuel Pérez  
 José Reyes Alcariz  
 Benito Rodríguez  
 José B. Solla  
 Angel Sánchez  
 Amancio Tobío  
 Manuel Vázquez  
 Marcial Vergne

#### SOCIOS PROTECTORES

Cuota mensual

Don Manuel Fernández Grova	\$ 10.—
” Laureano Alonso Pérez	” 20.—
” Aurelio Baldor	” 3.—
” José Vilar	” 3.—
” Rosalino Blanco	” 3.—
” Francisco Coto	” 5.—
” Serafín Tosar	” 3.—
” Alberto Serantes	” 3.—
” Teodoro Knoll	” 10.—
” Casimiro Gómez	” 10.—
” Ramón Alvarez	” 5.—
” Manuel Figueras	” 10.—
” F. García Olano	” 3.—
” Oscar Stein	” 3.—

#### Horario de las diversas dependencias del Centro

#### GERENCIA

Todos los días de 7 a. m. a 10 p. m.

#### SECRETARIA

Días hábiles: de 8.30 p. m. a 11 p. m.

#### SALA DE LECTURA

Todos los días: de 9 a. m., á 11 p. m.

## AVISOS RECOMENDADOS

Dr. JOSÉ VÁZQUEZ ROMAGUERA  
Abogado, Avenida de Mayo 1313, Es-  
critorio número 3 de 9 1/2 á 1 1/2

Dr. AVELIO BARRIO.—Especialidad  
en enfermedades internas é infecciosas,  
Atiende todos los días menos los Martes  
y Viernes de 1 á 4 p. m. San Juan 1841  
Buenos Aires.

LA PENINSULAR de Antonio Vare-  
la Gómez, grandes comodidades para  
familias y pasajeros, cocina de primera  
clase, tramvias para todas direcciones,  
Alsina 946, Buenos Aires.

MANUEL FIGUERAS importación de  
carbón de piedra, Escritorio Balcarce 170  
Buenos Aires.

RESERVADO

DISPONIBLE

**AVISO**

Se ruega a los señores socios:

Que den aviso inmediatamente a la Secretaría del Centro de los cambios de domicilio.

Que hallándose enfermos concurren a la Secretaría, si la enfermedad se lo permite, a retirar la orden de asistencia para el médico que le corresponda y si la enfermedad no se lo permitiera, den aviso por teléfono ú otro medio, para que se tomen las medidas del caso.

## Balances y aprobación de cuentas por la Comisión Sindical

Publicamos a continuación los balances del "Centro Gallego" desde los meses de Julio hasta el 31 de Diciembre, con más la aprobación de cuentas y presupuesto general expedida en 11 de Diciembre por la Comisión Sindical.

Helo aquí:

### Aprobación de la Comisión Sindical

Reunidos en el local del "Centro Gallego" los comisionados que firman a continuación.

—Declaran:

Que habiendo revisado las cuentas presentadas desde el día 1.º de Julio al 31 de Octubre del año, las encuentran a plena satisfacción.

Que el presupuesto sometido a su estudio por un total de cuarenta y tres mil pesos moneda legal de impresos y de treinta y cinco mil cuatrocientos ochenta y ocho pesos 24|100 m|l. y un superávit de siete mil setecientos once pesos con 46|100 m|l. lo aprueba en todas sus partes y sin observación.

Que hace constar esta Comisión, unánimemente, un amplio voto de gracias a la H. Junta Directiva del "Centro Gallego", por el grandioso celo desplegado por el engrandecimiento de nuestra querida Institución.

M. Figueras, Benigno Rodríguez, Antonio Varela Gómez.

Buenos Aires Diciembre 11 de 1912.

**NUESTROS AVISOS**

Hacemos saber a nuestros lectores que todos los avisos que se publican en este Boletín son exclusivamente de socios del "Centro Gallego", por lo cual les recomendamos con todo interés, por espíritu de solidaridad.

**BANCO DE GALICIA****Cuenta corriente**

DEBE		HABER	
Agosto 31	N/depósitos.....1.476.55	Agosto 31	Retirado.....1.058.90
Septbr. 30	» .....1.930.—	Septbr. 30	» .....1.437.—
Octubre 31	» ... 2.885.—	Octubre 31	» .....1.993.—
Nov. 30	» .....2.461.84	Nov. 30	» .....1.521.77
			Saldo... ..2.742.72
	<u>\$ 8.753.39</u>		<u>\$ 8.753.39</u>

Vº. Bº.

F. COTO  
TESORERO

L. ALONSO PEREZ  
PRESIDENTE

E. PINO  
CONTADOR

Buenos Aires, Noviembre 30 de 1912



# Balances de Julio á Noviembre de 1912

## CAJA

DEBE		HABER	
Jul. A Balance .....	1.318.24	Jul. Por Gastos generales	1.539.45
" Socios activos	941.50	" Muebles y útiles	628.80
" Soc. beneficiarios	9.50	" Instalaciones	235.00
" Soc. protectores	86.00	" Mutualidad	31.73
" Locaciones ....	20.00	" Donaciones	358.90
" Gastos generales	72.90	" Balance	154.26
" Donaciones	500.00		
	<hr/>		<hr/>
	2.948.14		2.948.14
	<hr/>		<hr/>
Ag. A Balance	154.26	Ag. Por Gastos generales	1.193.35
" Bac. de Galicia	1.058.90	" Banco de Galicia	1.476.55
" Locaciones	20.00	" Muebles y útiles	78.00
" Socios activos	2.186.00	" Instalación	636.00
" Soc. beneficiarios	15.50	" Balance	268.76
" Soc. protectores	37.00		
" Donaciones	181.00		
	<hr/>		<hr/>
	3.651.66		3.652.66
	<hr/>		<hr/>
Sept. A Balance	268.76	Sept. Por Gastos generales	1.550.93
" Socios activos	2.834.00	" Banc. de Galicia	1.930.00
" Soc. beneficiar.	27.00	" Muebles y útiles	256.10
" Soc. protectores	61.00	" Instalación	539.54
" Locaciones	20.00	" Mutualidad	214.00
" Bco. de Galicia	1.437.00	" Balance	157.19
	<hr/>		<hr/>
	4.647.76		4.647.76
	<hr/>		<hr/>
Oct. A Balance	157.19	Oct. Por Gastos generales	1.716.75
" Socios activos	3.175.00	" Banco de Galicia	2.885.00
" Soc. beneficiar.	41.00	" Muebles y útiles	216.10
" Soc. protectores	128.00	" Instalación	371.84
" Locaciones	20.00	" Mutualidad	300.00
" Bco. de Galicia	1.993.00	" Balance	24.50
	<hr/>		<hr/>
	5.514.19		5.514.19
	<hr/>		<hr/>
Nov. A Balance	24.50	Nov. Por Gastos generales	1.967.85
" Socios activos	3.230.00	" Muebles y útiles	72.50
" Soc. beneficiar.	36.50	" Banco de Galicia	2.461.84
" Soc. protectores	56.00	" Mutualidad	226.33
" Bco. de Galicia	1.521.77	" Balance	437.09
" Instalación	296.84		
	<hr/>		<hr/>
	5.165.61		5.165.61
	<hr/>		<hr/>

Manuel Figueras, A. Varela Gomez,  
Benigno Rodriguez  
COMISIÓN SINDICAL

L. Alonso Pérez  
PRESIDENTE

E. Pino  
CONTADOR

F. Coto  
TESORERO

# ELECTRICIDAD Y MECANICA EN GENERAL

FRANCISCO C. ARENA

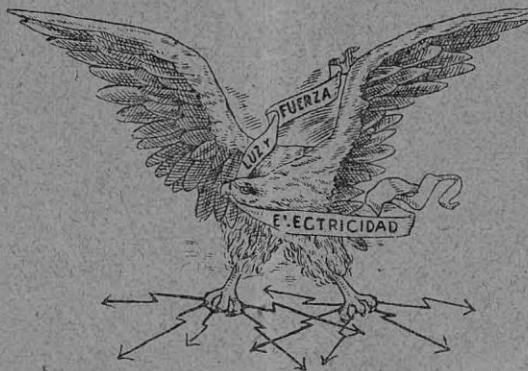
INSTALACIÓN  
COMPLETA:::

== DE ==

CAMPANILLAS

TELEFONOS

PARARRAYOS



INSTALACIÓN  
MECANICA:::

MOTORES

TRASMISIONES

VENTILADORES

MONTA CARGAS

..... PIDAN PRECIOS Y PRESUPUESTOS .....

Bolivar 140

U. T. 5140, Avenida

Buenos Aires

**DISPONIBLE**

# Banco de Galicia y Buenos Aires

Fundado el 6 de Noviembre de 1903

Casa matriz: 445 - CANGALLO - 455 - Buenos Aires

Dirección Telegráfica: «GALBANK»

Sucursales en la Capital: No. 1 (Flores) Rivadavia 7025 No. 2, San Juan 3101; No. 3, Corrientes 3220 No. 4, Entre Ríos 265; No. 5, Belgrano 2828; No. 6, (Barracas) Montes de Oca 1702; No. 7, Rivadavia 3858 al 60.—En el Interior (Provincia de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando.

## EN EL EXTERIOR MONTEVIDEO, CALLE CERRITO 187

Capital subscripto ..... \$ c/l. 30.000.000 —  
Fondo de Reserva..... » » 4.158.887.56

**Efectúa toda clase de operaciones bancarias**

*Abona por depósito:*

En cuenta corriente.....	1	%
A plazo fijo de 30 días.....	2	»
» » » 60 » .....	3	»
» » » 90 » .....	4	»
» » » 180 » .....	4 1/2	»
» » » un año.....	5	»
A mayor plazo.....		convencional
En caja de Ahorro después de 60 días, desde 10 \$ hasta 10.000	4 1/2	o/o
<b>COBRA:</b> Por adelantos en cuenta corriente.....	9	%
» » descuentos.....		convencional
» Por administrar propiedades.....		tarifa módica

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

**Gerente: J. M. MIRANDA LUACES**

31 de Marzo de 1912